

MPIA.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A SZ. MPTI-BEL FÖLDI HÍRLEADEREK KÖZÖTT

B 1. kiadás 1955. április 5. 6 óra — perc

UJ KIADÁSBAN JELENTEK MEG JÓZSEF ATTILA ÖSSZES VERSEI

k -oz Gy KM 1955. április 5.

József Attila születésének ötvenedik évfordulójára jelentette meg a Szépirodalmi Könyvkiadó a költő összes verseinek új kiadását. Az összeállítás alapja az Akadémiai Kiadó 1952-ben megjelent kétkötetes kiadványa volt, de a szerkesztő figyelembe vette a szövegkutatás terén azóta elért eredményeket is. Különösen nagyjelentőségű volt az a mintegy 160 oldalnyi kézirat, amely József Jolán hagyatékában maradt meg és mindeddig hozzáférhetetlen volt. Ezek a kéziratok túlnyomórészt a költő utolsó éveiből valók és több, eddig ismeretlen változatot és töredéket tartalmaznak. A verseket a kötet kiadásuk időrendjében közli. A kötetet, amely az eddigieknél jóval olcsóbb áron került forgalomba, Szabolcsi Miklós rendezte sajtó alá./MPI/

UJ KÖNYVEKRŐL - KÖVIDEN

k -oz Gy KM 1955. április 5.

"A nevelésről" címmel felszabadosulásunk ünnepére tartott gyűjtemény jelent meg a Tankönyvkiadónál Marx, Engels, Lenin, Sztálin pedagógiai vonatkozású cikkeiből, beszédeiből.

x x x

"A magyar nyelv szláv jövevényszavai" címmel megjelent az Akadémiai Kiadónál Aniezsza István nyelvészeti munkájának első kötete.

x x x

Uj kiadásban került a könyvesboltokba Bajdar "Iskola" című ifjúsági regénye. E regény alapján készítették a Szovjet Film Ünnep alkalmából nálunk is nagy sikert aratott "Bátrak iskolája" című filmet.

x x x

"Anyanyelvünk" címmel jelent meg a Művelt Nép Könyvkiadónál Temesi Minály, Rényi Béla és Varga Károly népszertani nyelvészeti könyve, amely a leíró magyar nyelvtan törvényszerűségeit ismerteti./MPI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

R 2. kiadás

1955. április 5.

6 óra 05 perc

ÖTÉVES A DEBRECENI ÍRÓK IRODALMI FOLYÓIRATA

X Vid. -cz Gy KM 1955. április 5.

"Alföld" címmel jelenik meg a debreceni írók irodalmi folyóirata, amely április 4-én 160 oldalas ünnepi számával egyben az eredetileg "Építünk" címmel megjelenő folyóirat ötéves évfordulóját is köszönti. A folyóirat öt év alatt 200-nál is több - elsősorban debreceni, szolnoki, nyíregyházi, sárospataki - író és költő műveiből közölt anyagot. Az ünnepi számba Fábian Sándor, Egri Lajos, Tóth Endre, Szűcs László irt a felszabadulással foglalkozó regényrészletet, verset, novellát. Kádár Zoltán Debrecen tízéves művészeti fejlődéséről, Téri Árpád pedig a színészi pályafutásról irt. A folyóirat megemlékezik Csokonai Vitéz Mihályról, hosszabb tanulmányt közöl Debrecen zenei múltjáról. A téjegység negyzeiről - a hajdudhízi tudós orvos Földi Jánosról, Nádányi Zoltán bihari költőről, Badár Ferenc mezőturi fazekaról - megemlékezéseket irtak. Ezenkívül kritikák és Shakespeare "Vihar" című drámájának debreceni előfordítása színesíti az "Alföld" ünnepi számát. /MTI/

TÖRTÉNELMI TÁRGYU KÖNYVEK KÉSZÜLNEK SOMOGY MEGYÉRŐL

Vid -cz Gy KM 1955. április 5.

Nemrégben alakult meg a Magyar Történelmi Társulat Somogy megyei csoportja, de a tagok máris eredményes munkát végeznek. Főbb történelmi tárgy u munka megírását kezdték el.

A megye történetét 200 oldalásra tervezett kötetben dolgozzák fel, ezenkívül több munka készül, témájukat a megye gazdag forradalmi múltjából merítették. A somogyi parasztmozgalmakat a "Somogyi aratésztrájkok" című könyvben örökítik meg, könyv készül továbbá Noszlopy Gáspárról, a legendás hős 1848-49 somogyi szabadságharcosról és Latinka Sándorról, az 1919-ben mártírhálált halt somogyi forradalmár életéről. /MTI/

HONFOGLALÁSKORI TEMTÖRE BUKKANTAK A HORTOBÁGYON

Vid -cz Gy KM 1955. április 5.

A Hortobágyon az előpi állami gazdaságban a nagy helyre-
te építése során honfoglaláskori temetőre bukkantak a munkások. A deb-
receni Déri Múzeum dolgozóinak irányításával nyomban hozzákezdtek a
régf emlékek feltáráshoz és összegyűjtéséhez. Eddig kilenc sírt tártak
fel s mindegyikben szerszámokat, ezüst ruháztszökeket és kutyacsontokat
találtak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

3.

B. kiadás 1955. április 5.

6 óra¹⁰ - perc

NAGYOBB ERDŐSÍTÉSEK A PESTI OLDALON

i SJ/B/HM No P.

1955. április 5.

A főváros fában még eléggé szegény pesti oldalán, elsősorban Pesterzsébet, Pestlőrinc és Pestimre határában nagyobb, mezőgazdasági művelésre nem alkalmas területeket erdősítenek. Ezeknek az erdősítéseknek elsődleges célja a főváros levegőjének tisztítása, s új kirándulohelyek biztosítása. Ez év tavaszán hatvanezer juhart, ugyanennyi nyárt, nyolcvanezer ostafát, huszonötezer fűzt ültetnek el. Épfajtaikból is nagyobb mennyiségben ültetnek el csemetéket. Többek között tízezer platán és harmincezer fekete fenyő kerül elültetésre a pesti oldalon. /MTI/

- . -

RENDSZERES NÉPTÁNCGYŰJTÉST FOLYTATNAK A MARX KÁROLY KÖZGAZDASÁGTUDOMÁNYI EGYETEM DISZ-FIATALJAI

4 HT/HT/gy -ez KM 1955. április 5.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem DISZ-fiatalságai között lelkes hívei vannak a magyar néptáncstudomány. 1950 őszén született meg bennük először az ötlet, hogy az egyetem tánc-csoportja részére eredeti népi táncokat gyűjtenek, s azokból állítják össze műsorukat. Vas megye népi táncgyűjtésének tanulmányozása után alakították meg a "Gencsapáti lakodalmas" és a "Perényei mulatozó" című táncszámmakat. Azóta a rendszeres néptáncstudomány az alapja az együttes sikeres fellépéseinek.

Legújabb műsorukban - ugyancsak eredeti gyűjtés alapján - a "Hortobágyi pásztorképek" című táncdarabot mutatják be. A művészeti csoport néhány tagja a helyszínen tanulmányozta a pusztán lakók életét, s a megfigyelések alapján kedves táncjelölletekbe sűrítették a Hortobágy népi életét, szokásait, jellegzetes táncait. A 12 tagú együttes előadásban a hortobágyi csikósok, juhászok életéből zeneszámok is hozzájárulnak a táncjelölletek mondanívólójának hű kifejezéséhez.

A fiatalok az új táncszámot felszabadulásunk tizedik évfordulójának tiszteletére állították össze, s első ízben a felszabadulási ünnepségek során mutatták be. /MTI/

7

11 óra 15 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mai B 3. kiadásunk első hírének /Nagyobb erdősitések
a pesti oldalon/ hatodik sorában 80.000 ostafát helyett
80.000 ostorfát irandó. /MTI/

1955. április 5.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4 kiadás 1955. április 5. 6 óra 15 perc

A RÁDIO MEGEMLEKEZÉSEI JÓZSEF ATTILÁRÓL

i VT/HM/HM -cz KM 1955. április 5.

Április 11-én lesz József Attila születésének ötvenedik évfordulója. A rádió az évfordulót megelőzően és azt követően összesen tíz estén sugároz József Attila emlékműsorokat. Április 5-én, 6-án, 7-én, 8-án és 9-én esténként 19.53 orai kezdettel - az esti híradó előtt - a Kossuth-adón 5-5 percig hallhatunk József Attila legszébb verseiből. Ezekben a műsorokban Kállai Ferenc, Pápay Klára, Major Tamás, Ladányi Ferenc, Gobbi Hilda, Gönczöl János, Horváth Ferenc és Timár József tolmácsolják a költő egy-egy kiváló alkotását.

Szerdán, április 6-án, 19 órakor a Kossuth-adón Szendro József felolvassa a néhány hónappal ezelőtt elhunyt Nagy Lajos író József Attilára emlékeztető irását. /MTI/

- . -

TÖBB MINT ÖTMILLIÓ ERDEKLŐDŐ NÉZTE MEG A SZOVJET FILM ÜNNEPE FILMELŐADÁSAIT

i Sr/HM -cz KM 1955. április 5.

A Szovjet Film Ünnepe alatt 5,177.923 látogatója volt az ország filmszínházainak; egymillióval magasabb a múlt évi Szovjet Film Ünnepe nézőinek számánál. Budapesten ez alatt az idő alatt 1,234.588-an voltak moziban. Az országban az ünnepi két hét alatt 13.590 alkalommal vetítettek szovjet filmeket. Budapesten 2.880 szovjet filmelőadás volt. /MTI/

- . -

BEETHOVEN IX. SZIMFONIAJA A RÁDIÓBAN

i VT/HM/HM -cz KM 1955. április 5.

Az április 7-i, pénteki rádióműsor kiemelkedő zenéi eseménye lesz Beethoven IX. szimfóniájának közvetítése az Erkel Színházból 20.20 orai kezdettel a Kossuth-adón. A Magyar Állami Hangversenyzenekart és az Állami Orosz Énekkart Ferencsik János Kossuth-díjas kiváló művész vezényli. Művészeti vezető A.V.Szvesnyikov, az OSZSZSZK Sztálin-díjas népművésze, az Állami Orosz Énekkar vezetője és karmestere. Szólót énekelnek: Szecsódi Irén, Tiszay Magda, Rösler Endre, Kossuth-díjas kiváló művész és Littasy György, a Magyar Állami Operaház tagjai. /MTI/

- . -

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1955. április 5.

10 ór 25 perc

MAGYAR FILMKÜLDÖTTISÉG UTAZOTT A LENGYEL NÉPKÖZTÁRSASÁGBA

k. H. I./Em/Gy - cz. H. M. 1955. április 5.

Vasárnap háromtagú magyar filmküldöttség utazott a Lengyel Népköztársaságba, a hazánk felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából rendezendő Magyar Filmhétre. A küldöttség tagjai: Fárnok János, a Népművelési Minisztérium filmfőosztályának vezetője, Kóhut Márta színésznő és Szirtes Adám színész. /MTI/

LELEHESZÉK A "TARMALÓSZÖVETKEZET" ALAJTISZTÖVETKÉZÉSÉNEK TÁRSASÁGÁRÓL

Vid. H. B./Gy. No. VE 1955. április 5.

A Heves megyei Tarnabéd községben pár héttel ezelőtt tizenkéttagú - kulákból és hasonló elemekből álló - kupecsereg leplezte le a rendőrség. A társaság tagjai hosszú időn keresztül vásárral-vásárral járva állatokkal, főleg tehennel kereskedtek. A kupecskedőkből a banda egyik tagja, Kalicz István már hat tonnot vett magának, ezeket szintén értékesíteni akarta. Az állatokat a hatóság lefoglalta. Kalicz Istvánt és társát, Iks Bernést letartóztatták. A rendőrségben és az ügyészségben derült ki, hogy rajtuk kívül még tízen felelőseknek a községben kupecskedéssel.

A banda azonban nem adta fel a harcot. A bíróság az országban lévő kupecsereket - akik ellen bírósági eljárást indítottak - Czászó Géza kulákkal az élen úgy döntött, hogy "tarnalószövetkezett" alakít. Mindezt gyorsan nyíltba akarták ütni, hogy "lymódon" - Czászó Géza parancsnak álcázva magukat - megpróbáljanak kibujni a színtől. Ertesítették a községi és a járási tanácsot a gyorsan kitűzték az alakuló közgyűlés időpontját. A megbeszélte időben valamennyien összejöttek Czászó Géza kulák lakásán, ahol megjelent Kovács Lajos, a hevesi járási tanács tsz-csoportjának vezetője is. Mire megérkezett, már valamennyien kitöltötték a belépési nyilatkozatot. A névsorban még két letartóztatott társukat is belvették, akik névben szintén aláírták a belépési nyilatkozatot. Ezután került volna sor a megalakulás kimondására.

Kovács Lajos azonban éber volt és leleplezte a társaságot. A kulákok és kupecsek terve így meghiúsult és nekibujtak ki a felálló székerevénél. Felöttük a dalgozók bíróságra fordultak. /MTI/

B 6. kiadás

1955. április 5.

10 óra 30 perc

MEZŐGAZDASÁGI HIRLAP

6. Vid R/B/Cy No. P 1955. április 5.

Sok mezőgazdasági kisipari vállalatnak a baranyai dolozó parasztek

A baranyai termelőszövetkezetek és egyéni gazdaságok tízfélére szaküzletben vásárolhatnak mezőgazdasági kisgépeket, amelyek a községek minden földművelőszövetkezeti beltjában is bőségesen elérhetően vannak különböző alkatrészek. A mezőgazdasági eszközöknek nagy a keltjük, amit legjobban bizonyít, hogy a dolozó parasztek ebben az évben csaknem egymillió forint értékű kisipari gépeket vásároltak.

i SJ

Készül a tenyészészek talaj-térképe

Az Országos Mezőgazdasági Minőségvizsgáló Intézet talajvizsgáló laboratóriuma az idén elkészíti a tenyészészek talaj-térképét. Ezek segítségével a technikumokban tovább emelhetik a szakmai oktatás színvonalát.

Tizenötmillió nemessifüz dugványt kapnak a háziipari szövetkezetek

A kőműveléssel foglalkozó háziipari szövetkezetek közül egyre több létesít nemessifüz telepet. Ez év tavaszán a háziipari szövetkezetek tizenötmillió nemessifüz dugványt kapnak a Műstermelő- és Feldolgozó Vállalattól. Ebből csaknem négyezer földművelő telepet lehetnek fűzést.

Szedik a száncapalántát Balatonújhelyen

A Balatonújhelyi Állami Gazdaság kertészetében a huszhetedik száncapalántáról most szedik a / / száncapalántát és azokat rakva szállítják a feldolgozó vállalatoknak. Összesen mintegy félmillió száncapalántát szállítanak el, ami a gazdaság bevételeit százezer forinttal növeli. / / zsenye növények.

i K4

Vadászok öröme - husnak a szalonkák

A március végi verőfőnyes napokon megérkeztek a nagy aradók hosszacsőrű vendérei, a szalonkák. Baranya és Somogy nagy területen fel először, majd Észak-Északkelet felé húztak. A nagy vándor esemény nagy örömet keltett vadászaink körében.

A szalonkákhoz is nem ért véget. A hűvös idő akadályozta ugyan a vonulást, de a felmelegedéssel együtt a szalonkák újabb tömeges érkezése várható. / /

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 7. kiadás 1955. április 5.

15 óra 20 perc

FÁSITÁSNAK A KELETI FŐCSATORNA MENTÉN

Vid R Gy No VE 1955. április 5.

A Debreceni Erdőgazdasági Dolgozói megkezdtek a Keleti Főcsatorna felső szakaszán a fásítást. A Tiszalök: Erdőművelési, a főcsatorna jobbpartján ültették az első facsemetét és cserjeföléket. A napokban befejezték a fásítást és majd ősszel folytatják. Több mint tizenötezer nyír-, juhar-, nyár-, fenyőcsemetét és cserjéket ültettek el. Jövő tavasszal már orgona és vadrózsa virít a zöldelő fiatal fák mellett a keleti Főcsatorna mentén. /M.M./

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti április 5-én, kedden délután:

Az évszaknak megfelelő időnyugat- és Közép-Európában a benyomuló óceáni légtömegek változékony időjárást okoznak, többfelé csapadékkal. A Fekete-tenger környékén ugyancsak sokfelé esik az eső, a hideg levegőre felsikló enyhe légtömegek hatására. Európa északkeleti területein még télies az idő, például Finnországban ma reggel mínusz 15- minusz 22 fokos fagyok voltak.

Hazánkban hétfőn változó volt a felhőzet, s délután a Dunántúlon néhány helyen már kisebb esők is voltak. Éjszaka azután nyugaton mindenütt, keleten csak néhány helyen hullott eső. A hőmérséklet a Tiszántúlon 8-12, az ország többi részén 13-16 fokig emelkedett. Ma hajnalban még a talaj mentén is csak Eger és Nyíregyháza környékén süllyedt a hőmérséklet 0 fok alá.

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 0,2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 0,2 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet 11 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, mérsékelten emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerdán estig: változó felhőzet, néhány helyen, főként ma, és elsősorban keleten eső, esetleg zivatar. Mérsékelt, helyenkint élénk északi-északkeleti szél, enyhe idő.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 0 - plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 10-13 fok között.

x x x

A futás alapjául szolgáló várható középhőmérséklet: 4 fok felett. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955 április 5

15 óra

perce

A FŐVÁROSI VILLAMOSVASUT KÖZLI,

i & B Vg Hné VE 1955 április 5
hogy 1955 április 6-án, szerdán előreláthatólag 8 órakor az új
76-os jelzésű trolibuszjáratot megindítja. A 76-os trolibuszjá-
rat utvonala: Keleti pályaudvar érkezési oldal, Baross tér,
Rottenbiller utca, Wesselényi utca, Izabella utca, Élmunkás-híd,
Csenády utca, Fürst Sándor utca, Jászai Mari tér és vissza.

A 76-os trolibuszjárat megindításával egyidejűleg
a 24/a. jelzésű villamosjárat megszűnik. /MTI/

ELKÉSZÜLT A PÁPAI ELEKTHERMAX GYÁR ÚJ FESTŐZEME

i Vid Vg Hné VE 1955 április 5 az
A pápai Elekthermax Gyárban új zománczó üzem
után, mintegy 300.000 forintos költséggel most elkészült az új
festőhüvely is. Az eddig szűk helyen és sokszor szabaddég alatt
dolgozó festők most már jól alkalmazható és világos esernyőkben
ugyanannyi idő alatt sokkal több háztartási hőelektromos készülék
festőmunkáit végezhetik el. /MTI/

APAD A DUNA

i Hbj/Szb NL Hné VE 1955 április 5
Az elmúlt hetekben néhány napra váratlanul be-
köszöntött rendkívül enyhe tavaszi időjárás, s ennek következté-
ben az Alpokban, a magasabb hegyvidéken is megindult a gyors ol-
vadás. A lezudult nagy vízmennyiség miatt megduzzadtak a Duna
mellékfolyói, s ez a folyó magyarországi szakaszán árhullámban
jelentkezett.
Az árhullám Budapesten pénteken délelőtt érte el
tetőpontját, 633 centiméterrel.
A meleget hamarosan hűvös, hideg idő váltotta
fel, a magas hegyeken újra fagyott, s ennek megfelelően a vízgyűj-
tő-medencékben csökkent a vízhozam. A Dunán megkezdődött ez a padás
és az Országos Vízügyi Főigazgatóság tájékoztatása szerint - ked-
den délelőtt Budapesten már 490 centiméter a Duna vízszintje.
Ezen a héten további folyamatos apadásra lehet számítani. /MTI/

B 9. kiadás

1955. április 5.

15

ár: 20 pengő

KOMPLEX BRIGÁDSZERZŐDÉST KÖTÖTTÉK A TURKEVEI GÉPÁLLOMÁS ÉS A
VÖRÖS CSILLAG TERMELŐSZÖVETKEZET BRIGÁDJAI

Vid. K. 5/ly No VE 1955. április 5.

A Turkevei Gépállomás három brigádja, köztük az országos hírvé Vad Imre Kossuth-díjas traktoros brigádja - gazdasági komplex versenyszerződést kötött a Lunka Vörös László Ardeprendjével kitüntetett Turkevei Vörös Csillag Termelőszövetkezet 11 növénytermelő brigádjával.

- Mind a traktoros, mind a növénytermelő brigádok fő feladatuknak tekintik egymás munkájának kölcsönös támogatását, az önköltség csökkentését - írják a szerződésben. Minden munkát jó minőségben végeznek, hogy így is növeljék a termésátlásokat.

A traktoros brigádok az eddigieknél jóval több gépi segítséget nyújtanak. Pöbök között négyszáz holdon a kukoricát, 170 holdon a napraforgót, 267 holdon a rizst, 475 holdon a tavaszi takarmánykeveréket géppel vetik. A növénytermelési dolgozókat mindenképp megvélik a közeli kapálástól. Megkapálják 150 hold cukorrépa sorközét és hatszáz holdon háromszor kultivátorozzák a kukoricát. Kilencszáz hold szénatermő területen géppel kaszálnak és 1600 holdon rendszerével fergatják a szénát.

A tervezett hatszáz hold helyett kombájjal nyolcszáz holdon, aratógéppel 1800 helyett 2200 holdon vágják a szénát. A szövetkezet növénytermelő brigádjai úgy szervezik meg a belföldi és a cséplést, hogy a területbuktatással és a nyári trágyázással a leggyorsabban végezhessenek. Erre az időzakra közötti tervet készítenek majd, a szénázati betakarítást ugyanilyen módszerrel szervezik meg.

A tervezett átlagtermekek túlszárnyalására is a közös elhatározás született. Így például az őszibuzza átlagtermését 0,7 méterrel 10-re emelik.

A közös vállalkozással egyidőben a Vörös Csillag Termelőszövetkezet párosversenyre hívta a Kiszécsényi Ágy T. t. /M.T./

B. 10. kiadás

1955. április 5.

16 óra 35 perc

MEGKEZDTEK A PÉCSUJHEGYI SZÉNMOÓSÓ BŐVÍTÉSÉT

I. Vid. Vg. Gy. P. 1955. április 5.

A 26. sz. építőipari tröszt április 5-én mintegy 40 millió forintot beruházással megkezdte a pécsujhegyi szénmosó több mint negyedszázados korszerűtlen gépeinek kicserélését és az épület bővítését.

A több mint egy évre tervezett bővítési munkálatokat a kilenc-uj széntároló vasbetonbunker vasszerkezetének szerelésével kezdték meg.

A szénmosó a bővítés ideje alatt is működik. Korszerűsítése után nagymértékben javul majd a mosott szénminősége. /MTI/

BEFEJEZTE TAVASZI TERVÉT A PÁSZTÓI GÉPÁLLOMÁS

Vid. R. Gy. No. km. 1955. április 5.

Nógrad megye gépállomásai közül a felszabadulási verseny során a pásztói gépállomás dolgozói érték el a legjobb eredményt. Az ünnep utáni első napon kedden délig felszántották a tavaszi tervek teljesítéséhez hiányzó utolsó hold földet is. Legjobb munkát a gépállomás fiatal kommunista traktorosai végezték. Lukács Árpád 215.2, Kosik Miklós 183.4, Buda István 168 és Kiró József 190 százalékra teljesítette tavaszi előirányzatát. A gépállomás hattyu DISZ-brigádja 153 százalékos teljesítménnyel dícserekedhet.

Most a pásztói gépállomás traktorosai a tavaszi munkák sikeres befejezése érdekében újabb megállapodásokat kötnek a termelőszövetkezetekkel és az egyéni gazdákkal. /MTI/

A SZÉNANYÁSZAT

Szm. Vg. Gy. NL. VE. 1955. április 5.

pártnál a teljesítménnyel köszöntötte április negyedikét. Szombat reggeltől vasárnap reggelig esedékes előirányzatát minden tröszt jelentősen teljesítette. A kemlói bányászok 177.5, a tatabányaiak 163.5, a pécsiak 162 százalékos tervteljesítéssel büszkélkedhettek. Az egész szénbányászat napi előirányzatát 147.1 százalékra teljesítette. Egy nap alatt a magyar szénbányászat még schase-m adott annyi szenet. /MTI/

M T T B E L F Ő L D I H I R E K

B 11. kiadás

1955. április 5.

16 óra⁴⁰ perc

UJJÁÉPÍTİK HÉVIZ FÜRDŐÉPÜLETEIT

i Vid Vg Gy NL VE 1955. április 5.

Hévíz hazánk egyik legismertebb gyógyfürdőtelepe. Fürdőkabinjai mintegy fél évszázaddal ezelőtt épültek velencei cölöpözés mintájára. Evtizedek múltán a cölöpök és egyéb épülettartó részek már erősen megrongálódtak. Ezért a híres gyógyvizürről épületeit államunk több mint két és fél millió forintot beruházással ujjáépíti. A tó fal színeén lévő épületek mindegyikét vastag beton-dárral erősítik meg, amelyre vastag emporlók kerül. A meglasztott, vagy korhadt cölöpöket ujakkal cserélik ki.

Ebben az évben előreláthatólag minden fürdőépületet ujjáépítenek. /MTI/

A FELSZABADULÁSI VERSENY NAGYSZERŰ SIKEREI UTÁN - UJABB TURBINGYŐZELMEKÉRT

Vg Gy NL KM 1955. április 5.

Az április 4-i nagyszerű ünnepség után kedden reggel az üzemek és a bányák dolgozói ismét munkához láttak, hogy az első tiz szabadszabandó nagyszerű sikerei után ismét szorgalmasan folytassák a szocialista építés munkáját, továbbfejlesszék és telerővel ják eddigi eredményeiket. A felszabadulási verseny nagyszerű lendületével folyik a harc a párt Központi Vezetőség határozatainak végrehajtásáért, népünk jólétének további emeléséért.

170 százalékos eredményt ért a kedden egy expertturbina szerelésénél Seres Jenő brigádja a Láng Gépgyárban

i SL

A felszabadulási versenyben körülbelül tíz nappal előrehozták egy 25 horsepower expertturbina gyártási idejét a Láng Gépgyárban. A szerelési munkák része az ünnep után maradt. A munkát kedden reggel a tőle megszokott szorgalommal folytatta Seres Jenő négytagú brigádja, hogy május közepé helyett márciusban utnak indíthassák a nagy teljesítményű turbínát. A brigád tagjai vizpróbára készítették elő a turbina magasnyomású berendezését és a szigetelőperemeket egymással versenyeztetve szerelték fel a turbinaházra.

/Folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1955. április 5.

16 óra 45 perc

/A felszabadulási verseny...1.folyt./ i SL/Fd/Cy NL V:

A keddi műszakban a felszabadulási verseny legjobb eredményét, 170 százalékos csústeljesítményt ismételte meg a Seres-brigád. Előreláthatólag csütörtökön már sor kerülhet a vizpróba és a turbinalapátka felszerelése után hamarosan utnak indul a Láng Gépgyár új alkotása.

i TP

MÁVAG: "Nem állunk meg félúton, május 1-ét további sikerekkel köszöntjük!"

- A tervkönyvek azok a lapjai, amelyekre a második negyedév eredményeit jegezzük, már üresen állnak, - mondja Fröschl Gusztáv, a MÁVAG igazgatója. - Tőlünk függ, hogy ezekre a lapokra mit írunk. Gyárunk az első negyedév tervelőírányzatát 104 százalékkal teljesítette. A MÁVAG dolgozói valószínűleg tudják, hogy ezt a jó eredményt a felszabadulási munkaverseny lendületével érhetjük el. Izz, hogy experttervünk teljesítésétől 3,5 százalékkal elmaradtunk, nem mentesít bennünket az sem, amivel néhányan ezt az elmaradást magyarázni tudják.

- A múlt évben nagyon mélyről indultunk, hiszen gyárunknak csaknem 79 millió forint adósságot kellett visszafizetni és közben félkész raktáraink kimerültek. Most az első negyedévben előkészítettük a második negyedéves terv teljesítésének előfeltételeit. Megfelelő félkészrész állományra tettünk szert és a múlt hónapban dolgozóink termelési értékezeletéken és a kommunikaták magyarktivizáértkezeletén elhatározták, hogy május 1-re és augusztus 20-ig további felajánlásokkal készülődnék. Egy emberként kimondottak, hogy az éves tervet december 15-re - minden gazdasági mutatószám figyelembevételével - maradéktalanul teljesítik. A Locomobil gyárvezőségünk versenyre hívta a többi gyáregységet.

- Mi, a MÁVAG dolgozói az első negyedévi eredményeinket csak biztató kezdetnek tekintjük. Nem állunk meg félúton és május 1-ét, a dolgozók nemzetközi nagy összefogásának harcossereg-szemléjét további munkasikerekkel köszöntjük, - fejezte be szavait Fröschl Gusztáv.

/Folyt.köv./

TL

B 13. kiadás

1955. április 5.

17. évf. 15. sz. 1. melléklet

/A felszabadosági verseny... 2. folyt./ i SZB/SAB/Cy M. TE

Havonta két-két emelet...

A felszabadosági verseny kiemelt eredményei a XI. kerületi Bocskai uti lakásépítkezésen is remek teljesítéseket hoztak. A 107 új lakás építői valamennyi vállalatukat talszámnyalták. A nyedvi mérnök. 111,5 százalékos tervteljesítés. A Bocskai ut 4-6, a 12, és a 16. számú telkeken, ahol az építkezés az év elején még "foghijas" volt, már látszanak a pincefalak, a fűdők, az új lakóházak alapjai.

Az építkezés előjebb dolgozói kedden reggel rövid megbeszélést tartottak az építésvezető irodájában. B. Lukács Gyula kőműves brigádvezető - akinek a csoportja a nagy versenyben 190 százalékos teljesítést - kijelentette, hogy folytatják a munkát. - Minden hónapban egy-egy lakóháznál két-két emeletet húznak fel. - Suth István brigádvezető, a segéd munkások nevében megígérte: biztosítja a kőművesek zavartalan anyagellátását.

Az értekezlet után megbeszélte a Bocskai uti lakásépítők újabb vállalatát. A 4-6. számú lakóháznál két emeletet, a 12. számú épületnél a pince feletti fűdők betonmunkáinak az ötven százalékat, a 16. számú telken pedig az első emeleti fűdők munkát végzik el május 1-ig. Vállalatuk teljesítésével négy nappal megelőldjék a felszabadosági versenyen szerzett háromnapos előnyüket.

Az oroszországi XVII-es kőműves brigádjai a felszabadosági versenyfelhívásra háromnapos bányász irjásához...

id. Vg

Az oroszországi XVII-es kőműves brigádjai a felszabadosági versenyben igen derekasan kivették részüket a tornalésből. Április 4-én után a további sikerekért harcolnak, s a BISZ II. konferenciájára tiszteletére két részesűsi hónapot kezdésnyezetek. Versenyre szólították háromnapos bányász, oroszországi, orosz - bányász diákszáját. Versenyfelhívásukban így írnak:

/Folyt.köv. /

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 14. kiadás

1955. április 5.

17 óra 05 perc

A felszabadulási verseny ...3. folyt. /

Vid. Va. Gy. Kl. V.3

"A központi Vezetőség határozatának végrehajtása érdekében minden dolgozónak kéz a kézben kell harcolnia a tervek maradéktalan teljesítéséért, a minőség megjavításáért, az önköltség csökkentéséért. Az elkövetkező időszakban pedig úszunk DISZ-fiatalsági ezokért a célkért kívánunk még odaadóbban harcolni. Zert a DISZ II. kongresszusára tisztán tette versenyfelhívásunkban, melynek első állomása május 1-é lesz - az alábbiakat vállaljuk:

Napi termelési tervünk rendszeres teljesítésévé május 1. és a DISZ II. kongresszusáig esedékes havi, illetve második negyedévi tervünk 102 százalékra teljesítjük.

A minőségi előírások megtartásánál következetesen harcolunk a meddőtartalom csökkentéséért, s a versenyidő alatt a megengedett 0.93 százalékos meddőtartalmat 0.65 százalékra csökkentjük.

A takarékos anyaggazdálkodás terén különösen a külföldi bányával való takarékoságot tartjuk szem előtt. A legnagyobb frontokra fahordó DISZ-brigádokat szervezünk.

Az áramtakarékoság érdekében a villamosberendezéseket felülvizsgáljuk s úgy alakítjuk át, hogy a legjobb hatással dolgozzanak.

A sűrített levegő nálózatot felülvizsgáljuk és állandóan ellenőrizzük, hogy megszüntessük a hiányosságokból adódó veszteségeket, elfuvarokat.

DISZ-szervezetünk az ötödik Világifjúsági Találkozón minden becsületese fiatalot bebaroz a DISZ-be.

Az oroszországi XVII-es akna bányászfiataljai megfogadták, hogy a DISZ II. kongresszus után folytatják a versenyt - az év termelési teljesítése érdekében - az V. Világifjúsági Találkozóra.

/Folyt. köv. /

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1955 április 5.

17 óra 05 perc

/A felszabadulási verseny...4.folyt/ ö Vid Hbj/Szb Vg Hró M

A két versenytárs: a várpalotai és a közép-
dunántuli bányászok tovább versenyeznek

Veszprém megye két nagy széntrösztje, a várpalotai Szénbányászati Tröszt és a Középdunántuli Szénbányászati Tröszt az első negyedévben párosversenyt folytattak egymással. A versenyt a középdunántuliak nyerték, de a várpalotaiak sem maradtak el sokkal mögöttük. Ők is határidő előtt teljesítették a negyedévi tervet. Most egyszerre adták ki a felszót: tovább versenyzünk, a Minisztertanács és a S OT vándorzászlajáért küzdünk párosversenyünkben.

A várpalotai bányánál megjavították a munkafeltételeket. A fiatalok - akik a vállalt 15.000 tonna helyett 32.000 tonna szenet adtak az első negyedévben tervükön felül - újabb vállalkozásokat tesznek a második negyedévre. A középdunántuli bányánál is elész sor új tömegtermelő munkahely áll készen, vagy befejezés előtt. Csécuton ebben a hónapban két frontfejtést pótolnak: újat, kuszta-váron ugyancsak hamarosan befejezik egy új frontfejtés kiépítését. A duderi Szabadság-akna: bányászai, akik az első negyedévben a tröszt legjobbjai voltak, keddre elkészítették egy új frontfejtést, amely még április 20-án megindul. Az új duderi ikeraknában ezen a héten megkezdik a fejtést egy új, 50 méteres fronton.

Ünnepi csucceredmények, további nagy versenyrendítést a kohászatban

A sztálinvárosi kohászok első negyedéves tervükön felül csaknem másfélszer tonna kiváló minőségű vasat adtak a népgazdaságnak. A tizedik évforduló Ünnepnapjaiban még gondosabban dolgoztak, s ennek eredményeként vasárnap 650 tonnás napi csucc-teljesítménnyel köszöntötték április 4-ét. Hétfőn, legnagyobb nemzeti ünnepünkön, az előző napi csuccot is tulszárnyalták, mert ezen a napon 677 tonna vasat termelt a kohó.

M A Sztálin Vasmű Martin-accélművének dolgozói is kitettek magukért. A két nagy Martin-kemencéből az előírt napi négy adag helyett öt adag acélt csapoltak és így ezen az egyetlen napon, április 4-én 145.7 tonna acélt termeltek tervükön felül.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1955. április 5.

17 óra 10 perc

/A folszabadulási verseny...5.folyt/ i Vid Hbj/Szbi ML Hnó KI

A dísgyőri finomhengermű dolgozói a második negyedév kezdetén elhatározták, hogy tovább fokozzák a folszabadulási munkaverseny lendületét és kiváló eredményekkel köszöntik a nemzetközi munkásmozgalom: nagy ünnepét, május 1-ét. Május 1. tiszteletére áprilisi tervüket 102, míg második negyedéves tervüket 102,5 százalékre teljesítik. A minőség további javítására, a selejt csökkentésére új hengerlési technológiát dolgoznak ki és vezetnek be. A hengersoro folyamatos bugcsökkentése érdekében 75 méteres bugabekészítő darupályát helyeznek üzembe áprilisban. A fogadalom teljesítéséért lelkes vetélkedés indult meg a brigádok között, s ennek eredménye, hogy a második negyedév kezdetén, április első napjaiban a hengerlők mind a 15 brigádja 100 százaléknál felett teljesítette a tervét, s így az üzem kedden esedékes havi teljesítésében 114,3 százaléknál tart.

DISZ-exportbrigádok alakultak május 1. tiszteletére, minőségi versenyt kezdeményeztek a Pécsi Besztyűgyár fiataljai

A Pécsi Besztyűgyár dolgozói a folszabadulási versenyben növelték az első osztályú áruk mennyiségét, jelentősen teljesítették tervüket. Az elmúlt napokban megbeszéltek a további feladatokat és az üzem fiataljai elhatározták, hogy május 1. tiszteletére minőségi versenyt indítsanak. Április 5-én, kedden 22 fiatal részvételével öt új exportbrigád látott munkához. A második negyedévben mintegy 60.000 pár exportbesztyű előállításában, továbbá társadalmi minőségi ellenőrzésben vesznek részt a Pécsi Besztyűgyár fiatal dolgozói./MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 17. kiadás 1955. április 5.

17 óra 50 perc

NAPOS CSIBÉK, KACSAK ÉRKEZTEK HOLLANDIÁBOL TENYÉSZTÉS CÉLJÁRA

i Sz/PE NL KM

1955. április 5.

Kedden repülőgéppel több ezer naposcsibe és napos kacska érkezett Hollandiából. A tenyésztés céljára behozott pekini kacsákat, Rhode Island és New-Hampshire csirkéket az állami gazdaságok kísérleti és tenyésztetelei kapják. /MTI/

AZ ÚJ LAKÁSBUTOR TERVPÁLYÁZATOK EREDMÉNYE

i 60/PE NL KM

1955. április 5.

A Könnyűipari Minisztérium és a Belkereskedelmi Minisztérium 1954. november 15-én butorterv-pályázatot hirdetett újabb butortípusok tervezésére, amelyek a mai igénynek, izlésnek megfelelően a lakáskultúra színvonalának emelését szolgálják. A beérkezett 41 pályaművet a két minisztérium által kijelölt — bírálóbizottság vizsgálta felül. Az "A" csoportban a lakásbutor pályázók közül az I. díjat Poresztesei József "Sabária", másodikat Hornyicsék László "Irgényes" jelű munkájával nyerte el. Az "B" csoportban a gyermekbutor pályázatok közül az első helyet "Borosnyás" jelűvel Bodács Sándor, a második helyet "1955" jelűvel Mész Tiborné és Hornyicsék Klára nyerte.

A pályázati tervek április 9-ig nyilvános kiállításon tekinthetők meg az Iparművészeti Múzeum helyiségében. /MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1955 április 5

18 óra 05 perc

A DISZ KÖZPONTI TEHETSÉGE

k HI/Fd -cz Hné Bn 1955 április 5
ezután mond köszönetet mindazoknak, akik közreműködtek a magyar
uttörők első országos találkozásának megrendezésében - elsősorban
a DISZ-bizottságok munkáját segítő pedagógusoknak és a vidéki ut-
törőket vendégül látó budapesti szülőknek./MTI/

HAROM UJSZÜLÖTTET AJÁNDÉKOZOTT MEG A SZTÁLVÁROSI TANÁCS, AKIK
A FELSZABADULÁS 10. ÉVFORDULÓJÁN SZÜLETTEK

Vid -cz Hné Bn 1955 április 5
A sztálinvárosi kórházban felszabadulásunk 10.
évfordulóján három csecsemő született. A legelső, a kis
Steigervald Gyurika, rendőralhadnagy feleségének kislánya, már a
2600-ik kisgyermek volt, aki az új városban született. Őt és a má-
sik két újszülöttet, Krommer Béla, a Sztálin Vasúti műszerésze fe-
leségének kislányát és Kokán Imre állami gazdasági brigádvezető fe-
leségének kislányát ótkészlettel ajándékozta meg kedden Tapolcai
Jenő tanácselnök, aki maga adta át a végrehajtó bizottság ajándé-
kát az újszülöttek édesanyjának./MTI/

NÉMET SZAKSZERVEZETI DELEGÁCIÓ ÉRKEZETT HAZÁNKBAN

k SzOT B dg -cz Hné Bn 1955 április 5
Április -én este a Német Demokratikus Köztársasá-
gából nyolctagú szakszervezeti delegáció érkezett hazánkba. A
német vendégek a munkásvédlellemmel és a munkásellátással kapcsoló-
latos kérdéseket fogják tanulmányozni Magyarországon./MTI/

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1955. április 5. 21 óra 35 perc

BEETHOVEN IX. SZIMFONIAJA AZ ÁLLAMI OROSZ ÉNEKKAR KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL

t H./Szb/PE Li Bn 1955. április 5.

Kedden este az Erkel Színházban a Magyar Állami Hangversenyzenekar koncertezett Ferencsik János Kossuth-díjas kiváló művész vezényletével. A nagyszerű hangverseny műsorán Beethoven I. és IX. szimfóniája szerepelt. Közreműködött az Állami Orosz Énekkar, amelynek vezetője A.V. Szvesnyikov, az OSZSZSZK Sztálin-díjas népművésze. Szólt Irén, Tiszay Mária, Rösler Endre Kossuth-díjas kiváló művész és Litty György, az Állami Operaház művészei énekelték. /MTI/

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti április 5-én, kedden este 21 órakor:

Enyhe idő

Az óceáni lég-hullámok további enyhéséret okoznak. Úgy hogy Spanyolországban és Franciaország nagy részén 20 fok fölé emelkedett a hőmérséklet. Ezzel szemben északkelet-Európában alig emelkedik a 0 fok közelébe a hőmérséklet.

Hazánkban kedden napközben délen és a fővárosban hullott kevés eső. A hőmérséklet az élénk északi szél ellenére 10-14 fokig emelkedett. Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 8 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, mérsékelt enyelkedő irányzatú.

Várható időjárás szerda estig: Változó felhőzet, néhány helyen eső, mérsékelt északi-északkeleti, később a Dunántulon délnyugati forduló szél. Hajnalban helyenkint enyhe fagy. A nappali felmelegedés erősödik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel általában 0-plusz 3 fok között, helyenkint enyhe fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet szerden 13-16 fok között.

A Duna vízállása kedden reggel Budapestnél 490 cm. /MTI/

V e s e

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1955. április 5. 23 óra — perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

A B 19. kiadásunkon lévő "Véce" jelzést kérjük semmisnek tekinteni.

FOGADÁS A SZOVJET NAGYKÖVETSÉGEN A SZOVJETUNIO KORMÁNYKÜLDÖTT-
SÉGENEK TISZTELÉTÉRE

1955. április 5.

J.V. Andropov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete kedden este fogadást adott a hazánk felszabadulásának tizedik évfordulója alkalmából rendezett Unnepeken részt vett szovjet kormányküldöttség vezetője, Kliment Jefremovics Vorosilov marsall, a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége, Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága elnökségének tagja és a szovjet kormányküldöttség tagjai: Alekszej Szerjónovics Zsádov vezérezredes, a Szovjet Hadsereg Központi Hadseregcsoportjának parancsnoka, Zója Vasziljevna Mironova, a moszkvai városi tanács véreghajtó bizottságának elnökhelyettese, Pavlo Gregorjevics Ticsina költő, az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság Legfelső Tanácsának elnöke tiszteletére.

Megjelent a fogadáson Rákosi Mátyás, a Központi Vezetőségnek első titkára, Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke, Gerő Ernő, Ferkas Mihály, Apró Antal, Hidas István, Acs Lajos, Szalai Béla, az MDP Politikai Bizottságának tagjai, Bata István, Mekis József, az MDP Politikai Bizottságának póttagjai, Vécő Béla és Matolcsi János, az MDP Központi Vezetőségének titkárai, Rónai Bándor, az Országgyűlés elnöke, Boldoczki János külügyminiszter, az MDP Központi Vezetőségének, a Minisztertanácsnak, az Elnöki Tanácsnak számos tagja, a magyar politikai, gazdasági és kulturális élet több vezető személyisége.

/Heródius András,

/folyt. köv./

Heródius András és a magyar hatóságok között.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1955. április 5.

23 óra 45 perc

/Fogadás a szovjet nagykövetségen. 1. folyt./ k KÜM Bn/PE Bn

Megjelentek a fogadáson a felszabadulás tizedik évfordulója alkalmából hazánkban tartózkodó kormányküldöttségek:

Teng Ce-hui, a Kínai Népköztársaság Allantartásának elnökhelyettese, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Kínai Kormányküldöttség vezetője, Jan Szieng-hun földművelésügyi miniszterhelyettes és Hszo De-cin, a Kínai Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a kínai kormányküldöttség tagjai; Dr. Stefan Jedrychowski, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának tagja, a lengyel kormányküldöttség vezetője, Alicja Musilowa, a Lengyel Népköztársaság Allantartásának tagja és Jan Rotkiewicz altábornagy, a lengyel kormányküldöttség tagjai; Dr. Jaromír Dolansky, a Csehszlovák Köztársaság miniszterelnökének első helyettese, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának elnökségének tagja, a csehszlovák kormányküldöttség vezetője, Ladislav Stoll, a Csehszlovák Köztársaság kulturális ügyi minisztere, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja, dr. Josef Plojhar, a Csehszlovák Köztársaság egészségügyi minisztere, a Csehszlovák Néppárt elnöke és Stefan Major, a Csehszlovák Köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a csehszlovák kormányküldöttség tagjai; Emil Bodnarus hadserenztábornok, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, a magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a román kormányküldöttség tagjai; Georgi Trajkov, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, a Bolgár Mezőgazdasági Népi Szövetség elnöke, a bolgár kormányküldöttség vezetője, Jonko Panov altábornagy, nemzetvédelmi miniszterhelyettes, Mihail B. Anzolov, a Szocialista Munka Hőse, és Borisz Manolov, a Bolgár Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a bolgár kormányküldöttség tagjai; Fritz Seibmann, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökségének tagja, nehézipari miniszter, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának tagja, a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének vezetője,

/folyt. köv./ 11

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1955. április 5.

2,3 óra 45 perc

/Fogadás a szovjet nagykövetségen. . . 2. folyt./ k Küm Bn/PE Bn

Hans Kiefert, Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának tagja és Sepp Schwab, a Német Demokratikus Köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a Német Demokratikus Köztársaság kormányküldöttségének tagjai; Tuk Jakov, az Albán Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének helyettese, az Albán Munkapárt Központi Bizottságának tagja, az albán kormányküldöttség vezetője; Hito Cako vezérőrnagy és Piro Koci, az Albán Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, az albán kormányküldöttség tagjai; Coj Csan Ik, a Koreai Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, a koreai kormányküldöttség vezetője, Kim Von Bon munkaügyi miniszter, a Népi Köztársasági Párt elnöke, Li Szin Phar külügyminiszterhelyettes és An Jen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a koreai kormányküldöttség tagjai; Demesigijn Molomszame pénzügyminiszter, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának tagja, a mongol kormányküldöttség vezetője, Zsamcin Cokd Ajus ezredes, a Mongol Néphadsereg Politikai Főcsoportfőnökségének főnöke és Dasijn Adilbis, a Mongol Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a mongol kormányküldöttség tagjai.

Részt vettek a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők vezetői, katonai, légügyi attaséi. /MTI/

/Népi

V é g e